User Instructions

F25145

Novelle® Clip-On Raised Toilet Seat

Maximum User Weight



General Safety Warning
Please ensure these instructions are fully read and understood before use. Retain these instructions in a safe place for future reference.

Intended Use
The Novelle Clip On Raised Toilet Seat will provide a 3ò(75mm) raise to an existing toilet seat, providing an overall raise of 4ò(100mm). It provides a secure fix without the need for brackets. It can be fitted to the majority of standard toilet seats

Safety Precautions
Always ensure that the existing toilet seat is securely fitted prior to installing the Novelle.
Always check the Novelle is clean and undamaged and all the buffers are in place.

Installation Instructions
1 - Ensure the existing toilet seat assembly is fitted securely.
2 - Lift the toilet seat lid
3 - Squeeze the rear open ñhorseshoeòsections together (Diagram 1 ï Page 4)
4 - Fit the front of the Novelle Seat into the toilet seat. (Diagram 2)
5 - Push rear sections on to the seat releasing pressure on the sides, once in position (Diagram 3)
6 - Check the clips have engaged correctly by lifting. If correctly fitted, the existing seat will lift with the Novelle

Care and Maintenance
Clean regularly, wipe down using a mild detergent or disinfectant solution.
Do not use an abrasive detergent, cleaner or cloth.
This product can be autoclaved up to 80^0C, and can be immersed in hot dilute solutions of bleach or antiseptic (not exceeding 80^0C)

MODE D'EMPLOI - Siège W-C rehaussé à clip clip Novelle - F25145

Brevet en cours d'homologation - Demande No. 9605303.8

Ce produit s'installe sur le siège de W-C existant sans qu'il n'y ait besoin de supports. Une fois installé, le Siège W-C a Clip Novelle permet une assise rehaussée de 10 cm (4"). Le siége Novelle s'adapte a la majorité des sièges de W-C standard.

Attention

S'assurer que le siége de W-C existant est solidement installé avant de poser le siege Novelle.
Toujours vérifier que le Siège Novelle en bon état et que les tampons sont en place.
Personnel des Administrations Locales et des Services de Santé.
Ces instructions doivent accompagnées le siege de W-C rehaussé.

Installation

1. S'assurer que le siège de W-C existant est solidement installé.
2. Soulever le couvercle du siège de W-C.
3. Rapprocher les sections ouvertes "en forme de fer à cheva!" et placer l'avant du siege Novelle dans le Siège de W-C.
4. Pousser les sections arrière sur le siège et lâcher la pression sur les côtes une fois que l'ensemble est en place.
5. Verifier que les clips se sont enfoncés en relevant. Si l'ensemble est bien installé, le siège existant se relève en même temps que le siège Novelle.

Entretien et Utilisation

Nettoyer régulièrement à l'éponge en utilisant un détergent doux ou une solution désinfectante.
Ne pas utiliser de produits ni de chiffons abrasifs.
Produit autoclavable jusqu'à 80°. Peut être immergé dans des solutions javelisées et antiseptiques jusqu'à 80°.

Données Techniques

Matériau - Polypropylène.
Charge maximum - 190 kg

CE

GEBRAUCHSANWEISUNG - Erhöhter Anklemm-Toiltettensitz, Modell 'Novelle F25145

Patent angemeldet - Anmeldung Nr. 9605303.8

Dieses Produkt wird am vorhandenen Toilettensitz angebracht, ohne daß Winkel o.ä. erforderlich wären. Im angebracten Zustand sorgt der Anklemmsitz 'Novelle' für 10cm Erhöhung. 'Novelle' ist fur die meisten gängigen Toilettensitze passend.

Achtung

Vor dem Einbau des Modells 'Novelle' stets sicherstellen, daB der vorhandene Toilettensitz sicher befestigt ist.
Stets überprüfen, daß der 'Novelle'-Sitz unbeschädigt ist und sich die Puffer an vorgesehener Stelle befinden.
Mitarbeiter von Kommunalverwaltung und Gesundheitsamt
Diese Anleitung sollte beim erhöhten Toilettensitz verbleiben.

Einbau

1. Sich vergewissern, daß der vorhandene Toilettensitz sicher zusammen- und eingebaut ist.
2. Den Toilettensitzdeckel anheben.
3. Die hinteren offenen 'Hufeisen'- Profile zusammendrücken und die Vorderseite des 'Novelle'-Sitzes in den Toilettensitz einbauen.
4. Hintere Abschnitte auf den Sitz aufschieben und den Druck auf beide Seiten aufgeben, sobald in Stellung befindlich.
5. Prüfen, daß die Klemmen eingerückt sind (durch Anheben). Bei korrektem Einbau wird der vorhandene Sitz mit dem Modell 'Novelle' angehoben.

Pflege und Wartung:
Regelmäßig reinigen. Zum Abwischen ein mildes Reinigungs- oder Desinfektionsmittel verwenden. Bitte kein Scheuermittel verwenden.
Dieses Produkt ist für Temperaturen bis 80 Grad geeignet. Die Reinigung kann auch in heißem Wasser erfolgen (maximal 80 Grad) unter Zugabe eines milden Reinigungsmittels.

Technische Daten
Werkstoff - Polypropylen
Höchstbelastung - 190 kg

Alza Para Retrete Novelle F25145

Patenete pendiente número 96053038

El Novelle es un nuevo concepto en alzas de retrete,
sus caracteristicas incluyen:

- No tiene abrazaderas
- Fácil y rápido de adaptor
- Fácil de limpiar
- Limite de peso de 190kg
- Excelente relación calidad/ precio

El Novelle se adapta a los asientos de retrete realizando un sólopaso.
Simplemente abra el alza presionando a la vez, coloque el clip frontal por debajo del asiento existente, empuje y suelte la sección abierta. El Novelle se quita haciendo el mismo procedimiento pero al contrario, liberando primero el clip trasero.
El Novelle se adapta a la mayoria de los asientos y consigue 10cm de elevación. Es importante asegurarse que el asiento normal del bano se adapta adecuadamente antes de instalar el Novelle.

Especificaciones
Asiento: Polopropileno moldeado por inyección.
Amortiguadores: Evopreno
Peso máximo que aguanta: 190kg.
Limpieza: Peude ser sumergido en
lejia caliente o soluciones antisépticas.
Se pueden utilizar cremas limpiadoras no abrasivs.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO
Limpiar y secar regularmente, usando un detergente neutro o solución desinfectante.
No usar detergentes abrasivos ni paños.
Este producto se puede limpiar en autoclave a una temperatura de hasta 80ºC, y puede sumergirse en agua diluida en legía o antiséptico (sin exceder los 80ºC)

DIAGRAM – 1



DIAGRAM – 2



DIAGRAM – 3



Product information
These products are from a range of over 3000 daily living aids available from Nottingham Rehab Supplies. To view the full product range visit; **www.nrs-uk.co.uk** or request a catalogue.

NRS Healthcare
Sherwood House, Cartwright Way,
Forest Business Park, Bardon Hill,
Coalville, Leicestershire.
LE67 1UB UK

Tel. Main Office: 0330 100 00 98
Tel. Customer Services: 0845 120 4522
Email: customerservice@nrs-uk.co.uk

CE